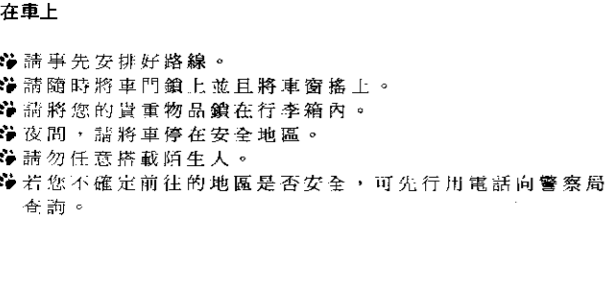
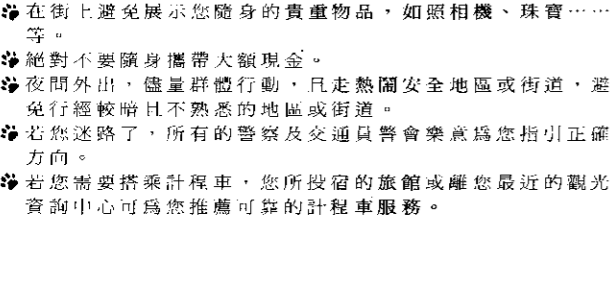
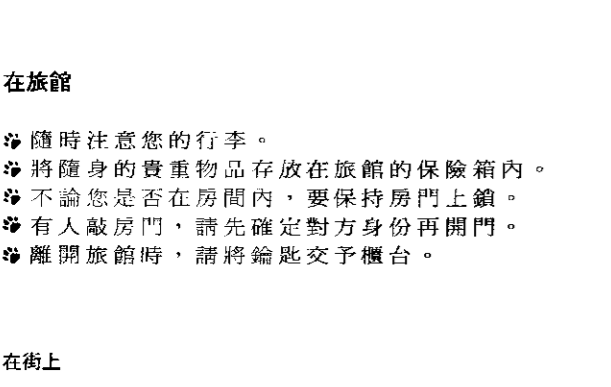
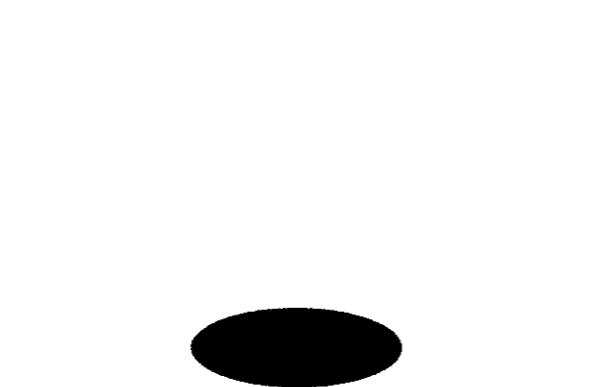


歡迎您蒞臨南非，您在南非的旅途愉快及順利對我們而言是最重要的，我們希望您有一趟特別、難忘的南非之旅，並且期待與您再相會。

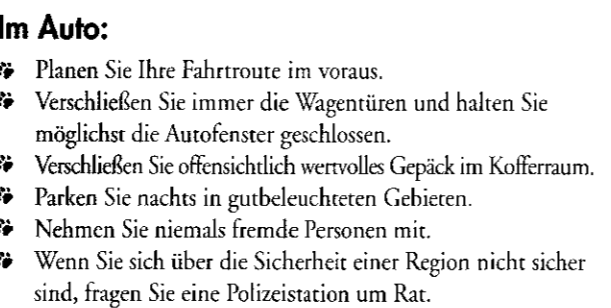
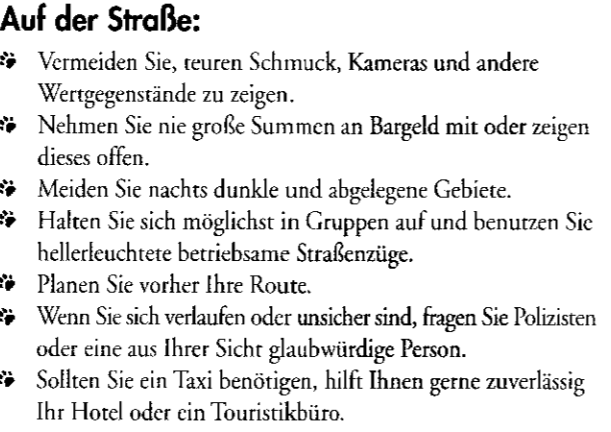
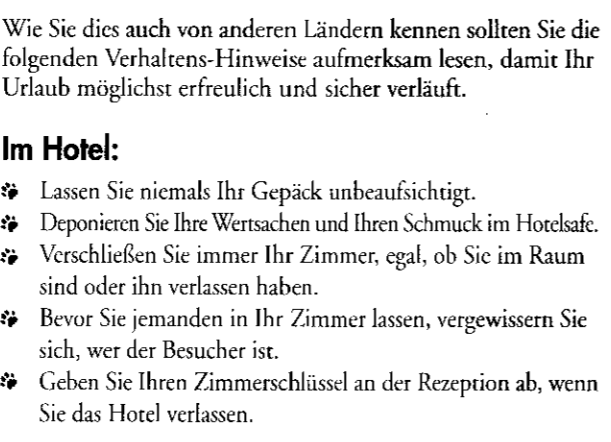
與其他國度相同，我們要提供您一些基本的注意事項，讓您的南非之行更安全圓滿。



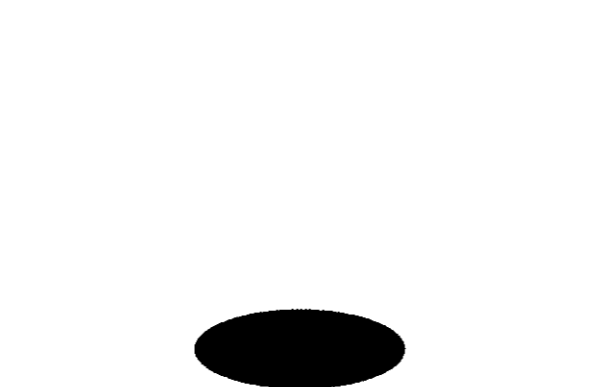
祝您在南非旅途愉快，一切如意。



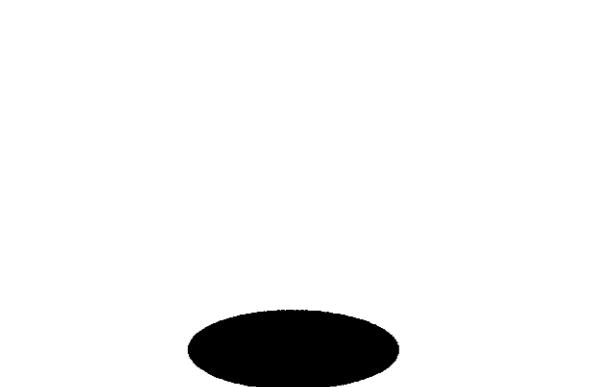
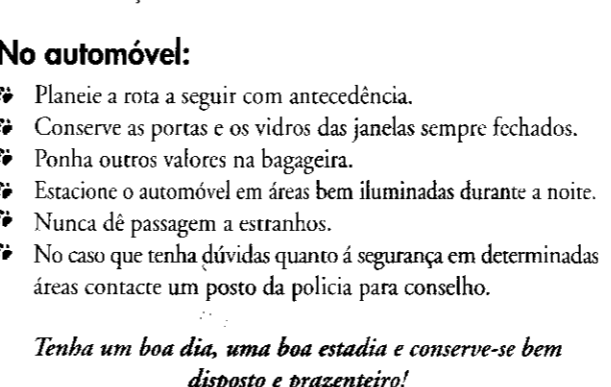
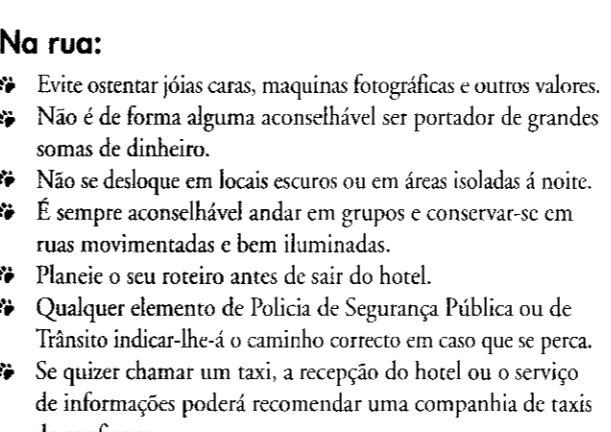
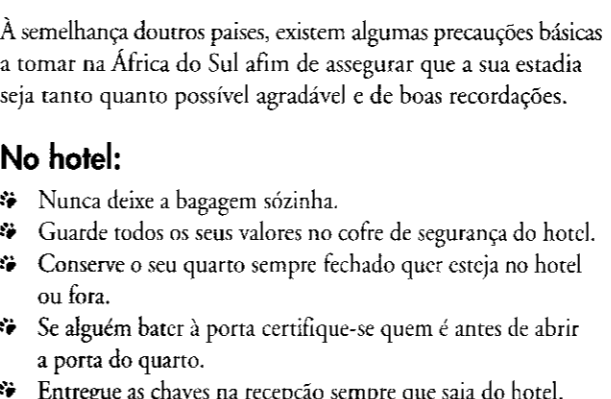
Ein herzliches Willkommen in Südafrika oder noch prägnanter: “In unserer Welt in einem Land”. Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen und ungetrübte Urlaubsfreuden.



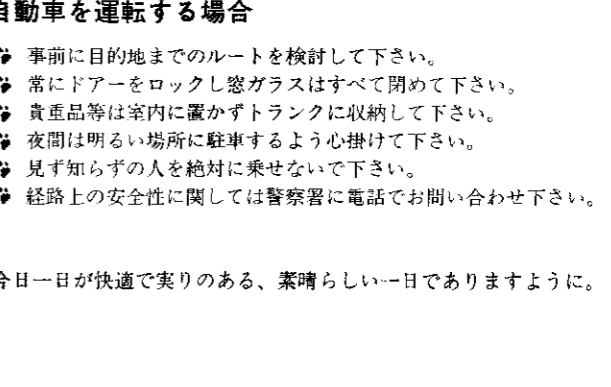
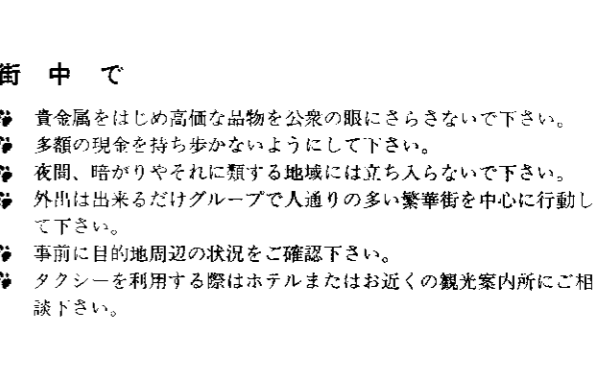
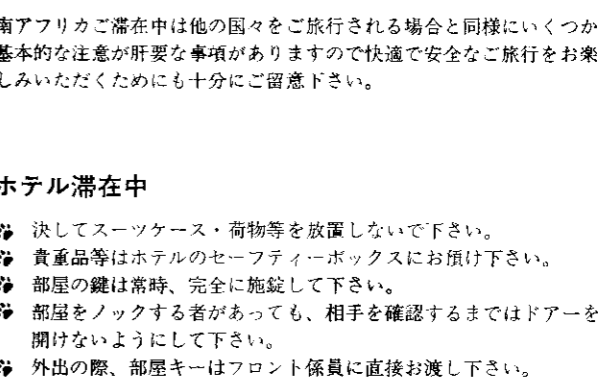
Genießen Sie Ihren Tag, erleben Sie einen großartigen Aufenthalt, alles Gute und hamba kable! (Zulu: Gute Reise)



Bem-vindo ao Nosso Mundo num País. A boa disposição e alegria do nosso hóspede é de suma importância para nós. Nós queremos que a sua visita seja especial e que ao deixar-nos leve consigo boas memórias, esperando que regresse uma ou mais vezes.



ようこそ南アフリカへお越し下さいました。言うまでもなく、私たちは皆様に快適、かつ思う存分に南アフリカを満喫していただき、素敵な思い出とともに無事にご帰国していただくことを心より願っております。そしてお近いうちに南アフリカを再度ご訪問下さいますようお願い申し上げます。



今日一日が快適で爽りのある、素晴らしい一日でありますように。



在旅館

在街上

在車上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上

在街上
</

Le plaisir et bien-être de nos invités est capital. Nous voulons que votre visite soit spéciale et inoubliable et nous souhaitons que vous nous visitiez encore et encore.

En Afrique du Sud, comme dans d'autres pays, des précautions élémentaires sont à respecter pour profiter d'un séjour sécurisant et très agréable.

A l'hôtel:

- ✳ N'abandonnez pas vos bagages.
- ✳ Déposez vos bijoux et valeurs dans le coffre fort de l'hôtel.
- ✳ Fermez toujours à clef la porte de votre chambre.
- ✳ N'ouvrez pas votre porte à n'importe qui.
- ✳ Déposez vos clés à la réception quand vous vous absentez de l'hôtel.

En ville:

- ✳ Évitez d'exhiber vos bijoux, appareils photographiques, caméras.
- ✳ Ne pas circular avec d'importantes sommes d'argent liquide.
- ✳ La nuit choisissez les rues éclairées et évitez les endroits isolés.
- ✳ Préférez les sorties en groupes dans des rues éclairées et fréquentées.
- ✳ Préparez votre itinéraire avant de partir.
- ✳ La police et les agents de la circulation seront heureux de vous indiquer votre chemin.
- ✳ Votre hôtel et les offices de tourisme vous recommanderont sur le choix des taxis.

En voiture:

- ✳ Préparez votre itinéraire à l'avance.
- ✳ Fermez les portes et fenêtres de votre véhicule.
- ✳ Rangez vos objets de valeur dans le coffre fermé.
- ✳ La nuit, gardez votre véhicule dans des zones éclairées.
- ✳ Ne prenez pas des inconnus en route.
- ✳ La police vous renseignera sur les conditions de sécurité de leur secteur.

Passez une très bonne journée, très bon séjour!



DEPARTMENT OF ECONOMIC AFFAIRS,
AGRICULTURE AND TOURISM WESTERN CAPE



WESTERN CAPE TOURISM BOARD



AIRPORTS COMPANY SOUTH AFRICA



SOUTH AFRICAN POLICE SERVICES

Department of Economic Affairs,
Agriculture and Tourism
Western Cape

Tel: (021) 483 5278
Fax: (021) 483 3018

Western Cape Tourism Board

Tel: (021) 914 4613

Tourism Information Centre

Tel: (021) 426 5639

S A Police Services, Cape Town

Tel: (021) 467 8000

Airports Company Limited

Tel: (021) 937 1990

Tourist Consumer Helpline

Tel: 0800 007 081

Emergency

Tel: 10111

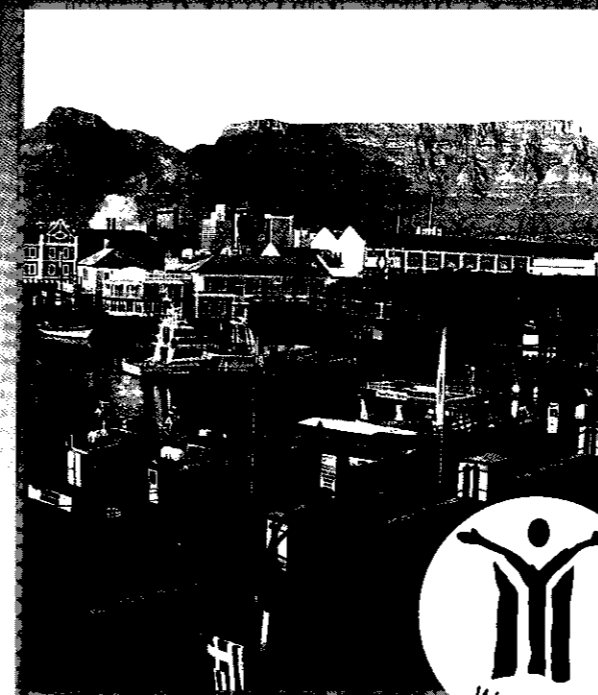
For a registered tourist guide, contact (021) 483 8734
E-mail: abarnes@pawc.wcape.gov.za



BUSINESS PROMOTION & TOURISM
DEPARTMENT OF ECONOMIC AFFAIRS AGRICULTURE AND TOURISM WESTERN CAPE

9 Dorp Street, P O Box 979, Cape Town 8000.
Tel: (021) 483 5278, Fax: (021) 483 3018.

HAMBA KAHLE UPHINDE UBUYE
As we say in Africa: Go well and come back soon



**EXPLORE THE
WESTERN CAPE
PROVINCE,
SOUTH AFRICA**

Welcome to Our World in One Country! As our guest, your enjoyment and well-being are of the utmost importance to us. We want your visit to be special, we want you to leave us with great memories, and we hope that you will return over and over again.

As in other countries, there are a few basic precautions you should take in South Africa to ensure that your stay is as pleasant and safe as possible.

At the hotel:

- ✳ Never leave your luggage unattended.
- ✳ Store valuables in the hotel's safety deposit box.
- ✳ Keep your room locked, whether you're in it or out.
- ✳ If someone knocks, check who it is before opening the door.
- ✳ Hand the keys in at the desk whenever you leave the hotel.

In the street:

- ✳ Avoid ostentatious displays of expensive jewellery, cameras and other valuables.
- ✳ It's definitely not advisable to carry large sums of money around.
- ✳ At night, steer clear of dark, isolated areas.
- ✳ It's better to explore in groups and to stick to well-lit, busy streets.
- ✳ Plan your route beforehand.
- ✳ A policeman or traffic officer will be glad to direct you if you get lost.
- ✳ If you want to call a taxi, your hotel or the nearest tourism information office can recommend a reliable service.

In the car:

- ✳ Plan your route in advance.
- ✳ Keep the doors locked at all times and wind the windows up.
- ✳ Lock valuable items in the boot (trunk).
- ✳ At night, park in well-lit areas.
- ✳ Never pick up strangers.
- ✳ If in doubt about the safety of an area, phone a police station for advice.

Have a great day, have a great stay, go well and hamba kahle!